RALPH LAUREN TERMINI E CONDIZIONI PER L'ACQUISTO DI BENI E SERVIZI (ITALIA)

- 1. TERMINI DEL CONTRATTO. L'ordine di acquisto ("Ordine"), insieme ai presenti Termini e Condizioni ed eventuali allegati, specifiche e indicazioni, siano queste fisicamente collegate o incorporate per riferimento (collettivamente denominate, il " Contratto") costituiscono l'intero ed esclusivo accordo tra la società Ralph Lauren ("ACQUIRENTE") e il venditore ("VENDITORE") identificato nell'Ordine, per l'acquisto di beni ("Beni") e/o servizi ("Servizi") che l'ACQUIRENTE acquista dal VENDITORE. In caso di conflitto, questo sarà l'ordine di precedenza (a cominciare dal livello più alto di precedenza): (i) l'Ordine, esclusi eventuali allegati; (ii) i presenti Termini e Condizioni; (iii) qualsiasi documento incorporato o specificato nell'Ordine; (iv) l'offerta del VENDITORE (se applicabile). Qualsiasi altro documento, che includa eventuali termini o condizioni che il VENDITORE possa pretendere di applicare o che ha approvato in eventuali corrispondenze o in un documento rilasciato dal VENDITORE (indipendentemente dalla data di comunicazione degli stessi all'ACQUIRENTE) non si applica fra le parti, se non altrimenti stabilito. Tuttavia, qualsiasi accordo stipulato dall'ACQUIRENTE e dal VENDITORE (singolarmente "PARTE"; collettivamente "PARTI") e che copre, in effetti, l'approvvigionamento dei Beni o Servizi menzionati nell'Ordine, prevarrà su eventuali condizioni contrastanti qui riportate. L'accettazione per via elettronica dei presenti da parte del VENDITORE, il riscontro del presente Ordine, o l'avvio dell'esecuzione implica l'accettazione da parte del VENDITORE dei presenti Termini e Condizioni.
- 2. QUALITÀ DEI BENI/SERVIZI. Fatte salve le dichiarazioni o garanzie applicate per legge o altrimenti fornite dal VENDITORE, il VENDITORE garantisce che i Beni saranno: (a) interamente conformi alla loro descrizione e alle specifiche concordate per iscritto dall'ACQUIRENTE, allegate all'Ordine o incorporate per riferimento (" Specifiche"), (b) esenti da vizi; (c) idonei al relativo scopo o applicazione; (d) prodotti e forniti rigorosamente in conformità con le specifiche in materia; e (e) liberi da qualsiasi vincolo, pegno, ipoteca o altro gravame registrato o non registrato. I Servizi saranno forniti con la dovuta competenza e cura e in conformità con gli standard e le pratiche raccomandate dal settore. Il VENDITORE garantisce che tutto il proprio personale è qualificato per eseguire i servizi, che tutte le necessarie licenze, permessi di lavoro o altre autorizzazioni sono state ottenute. Il VENDITORE inoltre rispetterà tutti i suoi obblighi legali inerenti a lavoro, salute e sicurezza e contributi previdenziali in relazione a tutte le persone coinvolte nello svolgimento degli obblighi del VENDITORE ai sensi del Contratto. Il VENDITORE adotterà un sistema di garanzia della qualità in conformità con gli standard e le pratiche raccomandate dal settore.
- 3. ORDINE DI MODIFICA. L'ACQUIRENTE si riserva il diritto di emettere in qualunque momento un ordine scritto di modifica o un emendamento dell'Ordine ("Ordine di Modifica") che modifica, aggiunge o riduce i Beni o Servizi, ma che è comunque soggetto ai presenti termini e condizioni. Il VENDITORE si conformerà prontamente ai termini di qualsiasi Ordine di Modifica. Se un Ordine di Modifica apporta un cambiamento in termini di costo o tempistica di esecuzione, le PARTI concordano prontamente un equo adeguamento del prezzo del contratto o dei termini di consegna, a seconda dei casi, ed integrano tali cambiamenti nell'Ordine di Modifica.

- 4. CONSEGNA. Il VENDITORE consegna i Beni e/o esegue i Servizi presso il punto di consegna e alla/e data/e specificata/e nell'Ordine (" Data di consegna"). Se non viene specificata alcuna data di consegna, il VENDITORE consegnerà in toto entro un tempo ragionevole dal ricevimento dell'Ordine. La consegna puntuale è essenziale. Il VENDITORE notificherà all'ACQUIRENTE qualsiasi ritardo previsto. Se il VENDITORE non consegna i Beni o Servizi in toto alla data di consegna, l'ACQUIRENTE può rifiutare tali Beni e/o Servizi e risolvere il Contratto ai sensi della Sezione 18. Il VENDITORE dovrà indennizzare l'ACQUIRENTE per eventuali perdite, danni, nonché per ragionevoli costi e spese attribuibili alla mancata consegna da parte del VENDITORE.
- 5. TITOLO E RISCHIO. A meno che siano stati concordati degli Incoterms (nel qual caso il rischio passa all'ACQUIRENTE in conformità agli Incoterms concordati), il titolo e il rischio sui Beni passerà all'ACQUIRENTE all'espletamento della consegna nel luogo indicato nell'Ordine. Né il pagamento da parte dell'ACQUIRENTE, né il passaggio del titolo o rischio dei Beni o dei Servizi all'ACQUIRENTE, costituiscono accettazione dei Beni o dei Servizi.
- 6. GARANZIE. Il VENDITORE trasmetterà all'ACQUIRENTE ogni applicabile garanzia del produttore. Se la garanzia del produttore non è trasferibile, il VENDITORE assisterà l'ACQUIRENTE in qualsivoglia richiesta di garanzia nei confronti del produttore per conto dell'ACQUIRENTE. La garanzia per i Beni inizia l'ultimo giorno in cui l'ACQUIRENTE prende possesso fisico dei Beni o in cui i Beni sono installati dal VENDITORE, ed è valida per il più lungo dei periodi tra (i) termini legali previsti dalla legge applicabile, (ii) dodici (12) mesi o (iii) la durata standard della garanzia del VENDITORE o del produttore.
- 7. RIFIUTO, RIPARAZIONE E SOSTITUZIONE. Fatti salvi eventuali altri diritti dell'ACQUIRENTE in base a quanto segue o per legge, in caso di Beni o Servizi viziati o di violazione della garanzia, nonostante tale vizio o violazione possa essere stato scoperto dall'ACQUIRENTE dopo la consegna o la prestazione, L'ACQUIRENTE può effettuare, a sua esclusiva discrezione e a rischio e spese del VENDITORE, una o tutte le azioni seguenti entro un ragionevole periodo di tempo dopo la scoperta del vizio o della violazione: (a) risolvere il Contratto ai sensi dell'articolo 18; (b) rifiutare e restituire i Beni e/o Servizi; (c) acquistare Beni e/o Servizi equivalenti altrove; (d) richiedere che i Beni/Servizi siano sostituiti o riparati o forniti nuovamente dal VENDITORE; (e) far riparare i Beni da altri; (g) far rieseguire i Servizi da altri, senza che tutto quanto precede pregiudichi il diritto dell'ACQUIRENTE di chiedere il risarcimento dei danni.
- 8. PREZZO E PAGAMENTO. Il prezzo dei Beni e/o Servizi ("Prezzo ")sarà quello indicato nell'Ordine e, salvo diversa indicazione, sarà comprensivo di tutte le tasse, imposte, diritti e oneri per il confezionamento, l'imballaggio, il trasporto, la spedizione, l'assicurazione e la consegna. Nessun aumento di Prezzo può essere applicato dal VENDITORE senza il previo consenso scritto dell'ACQUIRENTE. Se non diversamente indicato nell'Ordine, l'ACQUIRENTE pagherà tutti gli importi fatturati e correttamente dovuti al VENDITORE entro quarantacinque (45) giorni dal ricevimento della fattura ad eccezione di eventuali somme contestate dall'ACQUIRENTE. Uno sconto del 1,5% per pagamento rapido è consentito per il pagamento entro 15 giorni dalla data di ricevimento della fattura. Le PARTI si adopereranno per risolvere tutte le controversie sulle fatture rapidamente e in buona fede. Il VENDITORE continuerà ad adempiere ai propri obblighi ai sensi del Contratto nonostante ogni controversia. Fatto salvo ogni altro diritto o rimedio, l'ACQUIRENTE si riserva il diritto di compensare

qualsiasi importo dovuto dal VENDITORE con qualsiasi somma dovuta dall'ACQUIRENTE al VENDITORE. Il pagamento di una fattura non costituisce prova o ammissione che i Beni o Servizi soddisfano i requisiti del Contratto. Fino a quando il VENDITORE non abbia adempiuto i propri obblighi, l'ACQUIRENTE è autorizzato a trattenere tutto o parte del pagamento del PREZZO.

9. DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE. Il VENDITORE manterrà la proprietà di copyright, brevetti, marchi, diritti di design o registrazioni, segreti commerciali, di sviluppo, di invenzione, opere d'autore, know-how, o risultati di lavoro o diritti di proprietà intellettuale simili (collettivamente, "Diritti di Proprietà Intellettuale") sviluppati dal VENDITORE prima dell'entrata in vigore del Contratto (collettivamente, "Diritti Pregressi del VENDITORE"). Tutti i diritti, titoli e interessi relativi a qualsivoglia design, sviluppo, invenzione, opere d'autore, know-how, e/o risultati di lavoro creati come risultato diretto dei Servizi ed i relativi diritti di proprietà intellettuale ("Creazioni"), sono conferiti esclusivamente all'ACQUIRENTE e sono attribuiti prontamente a questi alla creazione o generazione degli stessi da parte del VENDITORE. Il VENDITORE adotterà tutti gli strumenti, documenti o azioni necessarie per conferire tali Creazioni all'ACQUIRENTE. Il VENDITORE con la presente rinuncia irrevocabilmente, o procurerà tutte le deroghe necessarie a favore dell'ACQUIRENTE, a tutti i diritti di proprietà intellettuale per le Creazioni. Il VENDITORE concede all'ACQUIRENTE una licenza non esclusiva, gratuita, irrevocabile, perpetua, a livello mondiale, trasferibile, attribuibile in sub-licenza e senza restrizioni nonché il diritto per l'ACQUIRENTE di possedere, divulgare e utilizzare e/o di aver posseduto, divulgato o utilizzato, i Diritti Pregressi del VENDITORE o parte di essi, ove necessario, per utilizzare, copiare, modificare, distribuire e/o sfruttare liberamente tutte le Creazioni, nei limiti consentiti dalla legge. Il VENDITORE non farà pubblicamente alcun riferimento all'ACQUIRENTE o al GRUPPO RALPH LAUREN in comunicati stampa, pubblicità o qualsiasi forma di comunicazione marketing, in qualsiasi forma o supporto (tra cui i siti web del VENDITORE), senza il previo consenso scritto dell'ACQUIRENTE.

10. INDENNIZZO PER VIOLAZIONE DELLA PROPRIETÀ INTELLETTUALE. Il VENDITORE dovrà a proprie spese difendere, manlevare e tenere indenne l'ACQUIRENTE, la società capogruppo, o qualsiasi delle sue affiliate e/o controllate e i loro rispettivi sub-licenziatari, agenti, funzionari, dirigenti e dipendenti (collettivamente "GRUPPO RALPH LAUREN") da e contro qualsiasi reclamo, procedimento, causa, sentenza, responsabilità, perdite, danni, costi (comprese le spese legali e le parcelle di avvocato), multe, sanzioni, opinioni e spese derivanti da qualsiasi accusa e reclamo che il possesso, la divulgazione e/o l'utilizzo da parte dell'ACQUIRENTE e/o di qualsiasi entità del GRUPPO RALPH LAUREN di qualsiasi dei Diritti Pregressi del VENDITORE, in conformità con la licenza fornita ai sensi della sezione precedente, o il possesso, la divulgazione, l'uso e/o lo sfruttamento di eventuali Creazioni, violino i Diritti di Proprietà Intellettuale di terzi. Se qualsiasi dei Beni, Servizi, Creazioni o parti di essi diventano, o potrebbero diventare, oggetto di violazione dei Diritti di Proprietà Intellettuale, di violazione o appropriazione indebita, il VENDITORE intraprenderà prontamente, a proprie spese, le seguenti azioni nell'ordine di priorità elencato: (a) garantire i diritti necessari per continuare a utilizzare tali Beni, Servizi, Creazioni ed eventuali loro parti; o (b) sostituire o modificare tali Beni, Servizi, Creazioni o parti di essi per renderli conformi, in modo che la sostituzione o modifica non degradi le prestazioni o la qualità dei Beni, Servizi e/o Creazioni.

- 11. RISERVATEZZA. Salvo diverso accordo scritto con l'ACQUIRENTE, il VENDITORE dovrà mantenere la massima riservatezza e non divulgare a terzi, qualsivoglia materiale riservato e/o privato fornito dall'ACQUIRENTE al VENDITORE inerente al presente Contratto o preparato dal VENDITORE appositamente per l'ACQUIRENTE ai sensi del presente Contratto, incluso ma non limitato a know-how, specifiche, documenti, invenzioni, disegni, progetti, informazioni, dati, procedure e/o iniziative di natura tecnica o commerciale ("Informazioni Riservate"). Il VENDITORE non farà copie delle Informazioni Riservatead eccezione di quanto espressamente autorizzato dall'ACQUIRENTE per iscritto. Le disposizioni della presente sezione non si applicano ad eventuali informazioni dell'ACQUIRENTE se il VENDITORE può dimostrare che ne è stato o ne è venuto legittimamente a conoscenza, senza vincoli di segretezza o per pubblico dominio senza atti o omissioni da parte del VENDITORE. Su richiesta e opzione dell'ACQUIRENTE, il VENDITORE dovrà immediatamente distruggere o rendere all'ACQUIRENTE tutte le informazioni riservate non utilizzate per l'esecuzione del presente Contratto, insieme a tutte le copie in possesso del VENDITORE. Il VENDITORE dovrà utilizzare le Informazioni Riservate esclusivamente per la sua esecuzione del Contratto nei confronti dell'ACQUIRENTE, e il VENDITORE non potrà, senza il consenso scritto dell'ACQUIRENTE, utilizzare, direttamente o indirettamente, Informazioni Riservate o informazioni da esse derivate per l'esecuzione di servizi o forniture di beni per qualsiasi altro cliente del VENDITORE, o qualsiasi altra persona. Il VENDITORE non menzionerà/utilizzerà il nome dell'ACQUIRENTE, i marchi dell'ACQUIRENTE, né farà riferimento all'esistenza del Contratto in alcun materiale pubblicitario o altre comunicazioni a terzi senza il previo consenso scritto dell'ACQUIRENTE.
- 12. FORZA MAGGIORE. Nessuna delle PARTI sarà responsabile nei confronti dell'altra (e nessun caso di inadempienza sarà considerato come avvenuto) per eventuali perdite o danni subiti o sostenuti dall'altra PARTE, in caso di eventi fuori dal controllo delle PARTI (ad esempio, ma non solo, a causa di guerre, scioperi, epidemie, catastrofi naturali, e qualsiasi circostanza avente le caratteristiche di un atto di forza maggiore), che rendano impossibile per tale PARTE l'adempimento secondo i termini del presente Contratto ("Forza Maggiore"). Nel caso di un evento di forza maggiore, la consegna o la prestazione sono prorogate per un periodo pari al tempo in cui tale evento o circostanza dura o persiste. Nel caso in cui l'evento di forza maggiore duri più di trenta (30) giorni, l'ACQUIRENTE avrà il diritto di risolvere il presente Contratto mediante comunicazione scritta al VENDITORE.
- 13. RISPETTO DELLE LEGGI E ANTI-CORRUZIONE. Il VENDITORE dichiara e garantisce che rispetterà tutte le normative e regolamenti applicabili alla produzione e/o alla fornitura dei Beni e alla prestazione dei propri Servizi e/o a tutti i suoi obblighi ai sensi del presente Contratto. Nello svolgimento dei propri obblighi ai sensi dal presente Contratto, il VENDITORE dichiara e garantisce che rispetterà il Codice di Condotta Etica di Ralph Lauren e le Linee guida operative di Ralph Lauren (entrambi disponibili su richiesta). Il VENDITORE si impegna per se stesso e per qualsiasi persona fisica o giuridica che agisca per suo conto a: (i) rispettare pienamente tutte le leggi, statuti, regolamenti, codici vigenti o linee-guida emanati dagli organismi di regolamentazione competenti in materia di anti-corruzione e anti-concussione, compreso ma senza limitazione l'US Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) (" Requisiti Rilevanti") e a non fare nulla che causi o possa causare all'ACQUIRENTE e/o qualsiasi entità del GRUPPO RALPH LAUREN la violazione di tali Requisiti Rilevanti; (ii) mantenere in vigore per tutta la durata del presente Contratto le proprie direttive e procedure, al fine di garantire la conformità con i Requisiti

Rilevanti e far rispettare tali direttive, se del caso; (3) informare tempestivamente l'ACQUIRENTE di qualsiasi richiesta o domanda relativa a qualunque indebito pagamento di denaro o di altra utilità ricevuto dal VENDITORE (o dalle persone a questi associate) in connessione con l'esecuzione del presente Contratto. In caso di ragionevole sospetto di una violazione della presente sezione, l'ACQUIRENTE potrà sospendere e/o risolvere il presente Contratto. In tali circostanze, nessun risarcimento o altro compenso sarà dovuto al VENDITORE e questi sarà responsabile di ogni costo e spesa sostenuti dall'ACQUIRENTE in seguito alla violazione della presente sezione.

- 14. TUTELA DEI DATI PERSONALI. Per i trattamenti di dati personali effettuati in relazione al presente Contratto, il VENDITORE dovrà rispettare interamente (i) tutte le leggi e regolamenti sulla privacy applicabili e (ii) la policy sulla tutela dei dati personali ed gli standard di sicurezza dell'ACQUIRENTE come previsti su www.ralphlauren.com, che vengono qui incorporati e formano parte integrante del presente Contratto. Il VENDITORE riconosce e accetta che l'ACQUIRENTE e il GRUPPO RALPH LAUREN possano trattare i dati personali relativi al VENDITORE, i suoi dipendenti o appaltatori per le finalità di gestione del rapporto con il VENDITORE e, come parte del trattamento di questi, che possano trasferire i dati ad altri in giurisdizioni fuori dallo Spazio Economico Europeo o dalla Svizzera, come gli Stati Uniti, che non forniscono lo stesso livello di protezione dei dati personali esistente all'interno dello Spazio Economico Europeo o della Svizzera.
- 15. SANZIONI ECONOMICHE. Senza limitare quanto sopra, il VENDITORE si impegna per se stesso e per i suoi agenti, rappresentanti e affiliati che forniscono Beni o Servizi in relazione a un Ordine, a rispettare tutte le sanzioni economiche, embarghi o blocchi applicabili che proibiscono i rapporti e le operazioni con, o che concernano, taluni paesi, territori, organizzazioni, enti o individui, incluse ma senza limitazione le sanzioni economiche e le leggi di controllo delle esportazioni e dei regolamenti degli Stati Uniti (collettivamente denominati, "Regolamento OFAC") e le sanzioni economiche dell'Unione Europea. In connessione con il Regolamento OFAC, Il VENDITORE dichiara e garantisce che: (i) né esso, né nessuno dei suoi proprietari, direttori, operai o dipendenti è a) un cittadino appositamente designato ("SDN"); b) una persona bloccata; oppure c) presente negli elenchi o soggetta ad altre liste di sanzioni gestite dal Dipartimento Americano del Tesoro per il Controllo dei Beni Esteri (U.S. Department of Treasury Office of Foreign Assets Control, "OFAC"), ognuno un "Soggetto presente nell'elenco OFAC"; (ii) né esso, né alcuno dei suoi proprietari o dirigenti è un dipartimento, un'agenzia o ente, o è altrimenti direttamente o indirettamente controllato da, o agisce per conto o in nome di una persona presente nell'elenco OFAC o un governo di qualsiasi paese soggetto ai regolamenti OFAC, inclusi ma senza limitazione, Cuba, Iran, Corea del Nord, Sudan e Siria; (iii) nessuno dei fondi o altre proprietà utilizzati dal VENDITORE per eseguire ogni suo obbligo costituisce o costituirà fondi bloccati, beni o interessi immobili ai sensi del regolamento OFAC; (iv) né esso né alcuno dei suoi proprietari o fornitori vende o dirotta prodotti contrari al regolamento OFAC; e (v) che l'inserimento del VENDITORE, o di uno qualsiasi dei suoi proprietari, responsabili o chiunque sia associato con alcuno di essi, nell'elenco OFAC costituirà motivo di immediata risoluzione del presente Contratto o di qualsiasi altro ordine, contratto o accordo, senza possibilità di ricorrere per il VENDITORE.
- 16. INDENNIZZO. Nella misura massima consentita dalla legge, il VENDITORE dovrà indennizzare e tenere indenne l'ACQUIRENTE e/o qualsiasi entità del GRUPPO RALPH LAUREN da ogni e qualsiasi

pretesa, tra cui pretese di terzi, perdita, costi, danni o spese, multe, importi versati a titolo di liquidazione e ragionevoli spese e parcelle legali (collettivamente denominati "Reclami"), derivanti o relativi a qualsiasi dei seguenti: (i) eventuali vizi dei Beni e/o Servizi forniti, (ii) violazione, da parte del VENDITORE, del presente Contratto; (ii) negligenza, grave negligenza, malafede, dolo del VENDITORE o dei subappaltatori del VENDITORE o dei loro rispettivi dipendenti o altri rappresentanti; o (iii) lesioni personali, morte o danni a beni personali derivanti da o relativi alle prestazioni del VENDITORE ai sensi del presente Contratto.

- 17. ASSICURAZIONE. Il VENDITORE manterrà a sue spese una copertura assicurativa sufficiente e adeguata alla propria responsabilità ai sensi del Contratto. Il VENDITORE rinuncia in maniera irrevocabile e incondizionata e farà in modo che i suoi assicuratori rinuncino irrevocabilmente e incondizionatamente a qualsiasi diritto di surrogazione per crediti nei confronti dell'ACQUIRENTE e/o di qualsiasi entità del GRUPPO RALPH LAUREN, con documentazione fornita a soddisfazione dell'ACQUIRENTE.
- 18. RISOLUZIONE. L'ACQUIRENTE può, mediante comunicazione scritta al VENDITORE, risolvere il Contratto se (i) il VENDITORE non rimedia a qualsiasi violazione sostanziale entro sette (7) giorni dalla ricezione della notifica della violazione o (ii) il VENDITORE diventa insolvente o richiede il fallimento, senza incorrere in alcuna responsabilità relativa (eccetto il pagamento dei Beni e/o Servizi accettati dall'ACQUIRENTE alla data di risoluzione), fermo restando il diritto dell'ACQUIRENTE di chiedere il risarcimento danni.
- 19. CESSIONE SUBAPPALTO. Il VENDITORE non delegherà, subappalterà, trasferirà o cederà il presente Contratto o alcuno dei suoi diritti o obblighi, in tutto o in parte, senza il previo consenso scritto dell'ACQUIRENTE. L'ACQUIRENTE ha il diritto, senza restrizioni, di delegare, subappaltare, trasferire o cedere il presente Contratto o qualsiasi dei suoi diritti o obblighi, in tutto o in parte, senza il previo consenso scritto del VENDITORE.
- 20. INDIPENDENZA DEL VENDITORE. Le Parti sono venditori indipendenti l'una rispetto all'altra e nessuna disposizione del presente Contratto può essere interpretata in maniera da posizionare le Parti in un rapporto di partenariato, joint venture, società fiduciarie o agenzia. A nessuna delle Parti è concesso alcun diritto o autorità di assumere o di creare un obbligo o vincolare l'altra Parte. Il VENDITORE eseguirà ogni Ordine con personale addestrato e il VENDITORE riconosce che l'ACQUIRENTE non ha alcun rapporto di lavoro, diritto, potere, autorità o dovere di selezionare, assumere, gestire, licenziare, controllare o dirigere qualsiasi dipendente, agente, fornitore del VENDITORE o i relativi dipendenti. Il VENDITORE indennizzerà e manleverà l'ACQUIRENTE contro eventuali pretese dei dipendenti, agenti, appaltatori del VENDITORE e/o da qualsiasi agenzia di lavoro o della previdenza sociale aventi per oggetto una qualsiasi responsabilità dell'ACQUIRENTE e/o di ogni altro reclamo inerente alla prestazione effettuata nell'ambito del Contratto.
- 21. VARIE. Qualsiasi modifica, cambiamento o rinuncia del presente Contratto è valida solo se in forma scritta e firmata da un rappresentante autorizzato della PARTE contro la quale si richiede che tale modifica, cambiamento o rinuncia sia attuata e faccia riferimento specifico a questa sezione. Nessuna

rinuncia o violazione, o mancanza di una delle PARTI di far rispettare uno qualsiasi dei termini del Contratto, inficia in alcun modo la facoltà di tale Parte di far rispettare i termini di qualsivoglia Contratto. Qualsiasi altra modifica, cambiamento o rinuncia a qualsiasi disposizione di qualsiasi Contratto sarà nulla. La scadenza o la risoluzione del presente Contratto non pregiudica i termini dello stesso, che prevedono espressamente che questi sopravvivranno dopo la scadenza o cessazione o che per necessità dovranno sopravvivere dopo la scadenza o cessazione.

22. LEGGE APPLICABILE E GIURISDIZIONE. Il presente Contratto è disciplinato e interpretato per tutti gli scopi dalle leggi interne in vigore in Italia, a prescindere da eventuali conflitti di leggi, e la Convenzione delle Nazioni Unite sulla vendita internazionale di merci non avrà alcun valore o effetto sulle operazioni basate sul presente Contratto o relative ad esso. I tribunali di Milano avranno giurisdizione esclusiva per risolvere eventuali controversie che possano sorgere da, ai sensi di, o in connessione al presente Contratto.

http://www.ralphlauren.com/helpdesk/index.jsp?display=terms&subdisplay=other

RALPH LAUREN TERMS & CONDITIONS FOR PURCHASE OF GOODS AND SERVICES (ITALY)

- 1. TERMS OF AGREEMENT. The purchase order ("Order"), together with these Terms and Conditions and any attachments, specifications and exhibits, whether physically attached or incorporated by reference (collectively the "Agreement") constitute the entire and exclusive agreement between the Ralph Lauren company ("BUYER") and the Seller ("SELLER") identified in the Order, for the purchase of goods ("Goods") and/or services ("Services") by BUYER from SELLER. In the event of any conflict, the following shall be the order of precedence (highest level of precedence first): (i) the Order excluding any attachments; (ii) these Terms and Conditions; (iii) any document incorporated or specified in the Order; (iv) the SELLER's offer (if applicable). Any other document, including any terms or conditions which SELLER may purport to apply or which are endorsed upon any correspondence or documents issued by SELLER (irrespective or their date of communication to BUYER) shall not be applicable between the parties, unless stated otherwise. However, any agreement executed by the BUYER and the SELLER (individually "PARTY"; collectively "PARTIES") and in effect, covering procurement of the Goods or Services described in the Order, shall prevail over any inconsistent terms herein. SELLER's electronic acceptance of these, acknowledgement of this Order, or commencement of performance constitutes SELLER's acceptance of these Terms and Conditions.
- 2. QUALITY OF GOODS/SERVICES. Without prejudice to representations or warranties applied by law or otherwise given by SELLER, SELLER warrants that Goods shall be: (a) in full compliance with their description and the specifications as agreed in writing by BUYER, attached to the Order or incorporated by reference ("Specifications"), (b) free from defect; (c) fit for their intended purpose or application; (d) manufactured and supplied strictly in accordance with the relevant specification; and (e) free of any registered or unregistered charge, lien, mortgage or other encumbrance. Services shall be provided with all due skill and care and in accordance with industry recommended standards and practices. SELLER shall ensure that all of its personnel is suitably qualified to perform the Services, that all necessary licences, work permits or other authorizations have been obtained. SELLER shall further comply with all its legal obligations in connection with employment, health and safety and social security contributions in relation to all individuals involved in the performance of the SELLER's obligations under the Agreement. SELLER shall operate a quality assurance system in accordance with industry recommended standards and practices.
- 3. CHANGE ORDER. BUYER reserves the right at any time to issue a written change order or amendment to the Order ("Change Order") that alters, adds to, or deducts from the Goods or Services, but that is otherwise subject to these Terms and Conditions. SELLER shall promptly comply with the terms of any Change Order. If a Change Order causes a change to the cost or time for performance, the PARTIES shall promptly agree to an equitable adjustment in the contract price or delivery terms, as applicable, and incorporate such changes in the Change Order.
- 4. DELIVERY. SELLER shall deliver the Goods and/or perform the Services at the delivery point and on the date(s) specified in the Order ("Delivery Date"). If no delivery date is specified, SELLER shall deliver in full

within a reasonable time of receipt of the Order. Timely delivery is of the essence. SELLER shall notify any expected delay to the BUYER. If SELLER fails to deliver the Goods or Services in full on the Delivery Date, BUYER may reject such Goods and/or Services and terminate the Agreement pursuant to Section 18. SELLER shall indemnify BUYER against any losses, damages, and reasonable costs and expenses attributable to SELLER's failure to deliver.

- 5. TITLE AND RISK. Unless Incoterms are agreed (in which case risk shall pass to BUYER in accordance with such agreed Incoterms), title and risk in the Goods shall pass to BUYER on completion of delivery at the place specified in the Order. Neither payment by, nor passing of title or risk in the Goods or the Services to BUYER, shall be deemed to constitute acceptance of the Goods or the Services.
- 6. WARRANTIES. SELLER will pass through any applicable manufacturer's warranty to the benefit of BUYER. If any such manufacturer's warranty is not assignable, SELLER shall assist BUYER in pursuing any warranty claim against the manufacturer on BUYER's behalf. The warranty for Goods commences on the later of the day BUYER takes physical possession of the Goods or the Goods have been installed by SELLER, and is valid for the longer of (i) the statutory term provided by applicable law, (ii) twelve (12) months or (iii) the length of SELLER's or the manufacturer's standard warranty period.
- 7. REJECTION, REPAIR AND REPLACEMENT. Without prejudice to any other rights of BUYER hereunder or at law, in the event of defective Goods or Services or a breach of warranty, notwithstanding that such defect or breach may have been discovered by BUYER after delivery or performance, BUYER, in its sole discretion and at SELLER's risk and expense, may do any or all of the following within a reasonable period of time after discovery of the defect or breach: (a) terminate the Agreement pursuant to Section 18; (b) reject and return the Goods and/or Services; (c) purchase equivalent goods and/or services elsewhere; (d) require the Goods/Services to be replaced or repaired or re-performed by SELLER; (e) have defects in the Goods repaired by others; (g) have the Services re-performed by others, all the foregoing without prejudice to BUYER'S right to claim damages.
- 8. PRICE AND PAYMENT. The price of the Goods and/or Services (" Price") shall be as stated in the Order and unless otherwise stated, shall be inclusive of all taxes, levies, duties and charges for packaging, packing, shipping, carriage, insurance and delivery. No increase in the Price may be applied by the SELLER without the prior consent of the BUYER in writing. Unless otherwise stated in the Order, BUYER shall pay all properly invoiced amounts due to SELLER within forty-five (45) days after receipt of such invoice, except for any amounts disputed by BUYER. A prompt payment discount of 1.5 % shall be allowed for payment within 15 days following the date of receipt of the invoice. The PARTIES shall seek to resolve all invoice disputes expeditiously and in good faith. SELLER shall continue performing its obligations under the Agreement notwithstanding any such dispute. Without prejudice to any other right or remedy, BUYER reserves the right to set off any amount owing to it by SELLER against any amount payable by BUYER to SELLER. Payment of an invoice is not evidence or admission that the Goods or Services meet the requirements of the Agreement. As long as the SELLER has not fulfilled its obligations, the BUYER shall be authorized to right to retain all or part of payment of the PRICE.

- 9. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS. SELLER shall retain ownership of any copyrights, patents, trademarks, design rights or registrations, trade secrets, development, invention, works of authorship, know-how, or work results or similar intellectual property rights (collectively, " IP Rights") developed by SELLER prior to the coming into force of the Agreement (collectively, "SELLER's Background Work"). All right, title and interest in and to any design, development, invention, works of authorship, know-how, and/or work results created as a direct result of the Services and their related IP Rights ("Creations") shall vest exclusively in BUYER and shall be assigned to BUYER promptly upon creating or generating the same by SELLER. SELLER shall execute all instruments, deeds or actions necessary to vest such Creations in BUYER. SELLER hereby irrevocably waives, or shall procure all necessary waivers in favor of BUYER of, all IP Rights in the Creations. SELLER hereby grants to BUYER a non-exclusive, royalty-free, irrevocable, perpetual, worldwide, assignable, sub-licensable and unrestricted license and right for BUYER to possess, disclose and use and/or have possessed, disclosed or used, SELLER's Background Work or any part thereof as necessary to use, copy, modify, distribute and/or exploit freely any Creations, to the fullest extent permitted by law. SELLER shall not publicly make any reference to BUYER or the RALPH LAUREN GROUP in press releases, advertisements or any form of marketing communication, in whatever form or media (including SELLER's websites), without the BUYER's prior written consent.
- 10. IP INFRINGEMENT INDEMNIFICATION. SELLER shall at its own expense defend, hold harmless and indemnify BUYER, its parent, any of its affiliates and/or subsidiaries and their respective sub-licensees, agents, officers, directors and employees (collectively "RALPH LAUREN GROUP") from and against all claims, proceedings, lawsuits, judgments, liabilities, losses, damages, costs (including legal costs and attorneys' fees), fines, penalties, assessments and expenses arising out of any allegation or claim that the possession, disclosure and/or use by BUYER and/or any entity of the RALPH LAUREN GROUP of any of SELLER's Background Work in accordance with the license provided pursuant to the preceding Section or the possession, disclosure, use and/or exploitation of any Creations infringes any third party's IP Rights. If any Goods, Services, Creations or parts thereof become, or is likely to become, the subject of an IP Rights infringement, violation or misappropriation, then SELLER will, at its own expense, promptly take the following actions in the listed order of priority: (a) secure the rights necessary to continue using the Goods, Services, Creations and any parts thereof; or (b) replace or modify such Goods, Services, Creations or parts thereof to make them non-infringing, such that the replacement or modification will not degrade the performance or quality of the Goods, Services and or Creations.
- 11. CONFIDENTIALITY. Unless otherwise agreed by BUYER in writing, SELLER shall keep in strict confidence and not disclose to any third party, any confidential and/or proprietary materials provided by BUYER to SELLER in connection with this Agreement or prepared by SELLER specifically for BUYER pursuant to this Agreement, including but not limited to any technical or commercial know-how, specifications, documents, inventions, drawings, plans, information, data, processes and/or initiatives ("Confidential Information"). SELLER shall not make any copies of Confidential Information except as specifically authorized by BUYER in writing. The provisions of this Section shall not apply to any BUYER's information if SELLER can prove that it was or has become lawfully known to SELLER without binder of secrecy or publicly available through no act or omission on the part of SELLER. At the request and option of BUYER, SELLER shall promptly either destroy or return to BUYER all Confidential Information not

consumed in the performance of this Agreement, together with any copies in SELLER's possession. SELLER shall use Confidential Information solely for SELLER's performance of this Agreement for BUYER, and SELLER shall not, without BUYER's written consent, directly or indirectly use Confidential Information or information derived therefrom in performing services or providing goods for any other customer of SELLER, or any other person. SELLER shall not mention/use BUYER's name, BUYER's trademarks or refer to the existence of the Agreement in any publicity material or other communications to third parties without BUYER's prior written consent.

- 12. FORCE MAJEURE. Neither PARTY shall be responsible nor liable to the other (and no event of default shall be deemed to have occurred) for any loss or damage suffered or incurred by the other, if events beyond the control of the PARTIES (such as, but not limited to, war, strikes, epidemics, forces of nature and any circumstance having the characteristics of an Act of God), make it impossible for such PARTY to perform under the terms of this Agreement ("Force Majeure"). If such an event of Force Majeure occurs, delivery or performance shall be extended for a period equal to the time such event or circumstance lasts or persists. In the event that any event of Force Majeure lasts more than thirty (30) days, BUYER shall be entitled to terminate this Agreement by written notice to SELLER.
- 13. COMPLIANCE WITH LAWS AND ANTI-BRIBERY. SELLER represents and warrants that it will fully comply with all laws and regulations applicable to the manufacture and/or supply of Products and to its performance of Services and /or any of its obligations under this Agreement. In performing its obligations under this Agreement, SELLER further represents and warrants that it will comply with the Ralph Lauren Code of Ethical Conduct and the Ralph Lauren Operating Guidelines (both available upon request). SELLER will and will cause any person or entity acting on its behalf to: (i) fully comply with all applicable laws, statutes, regulations, codes or guidance issued by the relevant regulatory bodies relating to anti-bribery and anti-corruption, including but not limited to the US Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) ("Relevant Requirements") and not do anything that will or may cause BUYER and/or any entity of the RALPH LAUREN GROUP to be in violation of such Relevant Requirements; (ii) maintain in place throughout the term of this Agreement its own policies and procedures, to ensure compliance with the Relevant Requirements and to enforce such policies where appropriate; (3) promptly report to BUYER any request or demand for any undue financial or other advantage of any kind received by SELLER (or persons associated therewith) in connection with the performance of this Agreement. On reasonable suspicion of a violation of this Section, BUYER may suspend and/or terminate this Agreement. In such circumstances no compensation or other remuneration shall be due to SELLER and SELLER shall be liable for all costs and expenses incurred by BUYER arising from any breach of this clause.
- 14. DATA PROTECTION. Where processing personal data for the needs of this Agreement, SELLER shall fully comply with (i) all applicable privacy laws and regulations and (ii) BUYER's privacy policy and security requirements as set forth on www.ralphlauren.com which is incorporated herein and forms part of this Agreement. SELLER hereby acknowledges and agrees that BUYER and the RALPH LAUREN GROUP may process personal data relating to SELLER, its employees or contractors for the purposes of administering the relationship with the SELLER and, as part of its use of such data, may transfer that data to other in jurisdictions outside the European Economic Area or Switzerland, such as the USA,

which do not provide the same level of protection for personal data as exists within the European Economic Area or Switzerland.

- 15. ECONOMIC SANCTIONS. Without limiting the foregoing, SELLER shall, and shall require its agents, representatives and affiliates who provide Goods or Services in connection with an Order, comply with all applicable economic sanctions, embargoes or blockades which prohibit dealings and transactions with or involving certain countries, territories, organizations, entities or individuals, including but not limited to the U.S. economic sanctions and export control laws and regulations (collectively, "OFAC Regulations") and the European Union economic sanctions. In connection with the OFAC Regulations, SELLER represents and warrants that: (i) neither it, nor any of its owners, directors, workers or employees is: a) a Specially Designated National ("SDN"); b) a blocked person; or c) listed or subject to other Sanctions Lists administered by the U.S. Department of Treasury Office of Foreign Assets Control ("OFAC") each, an "OFAC-listed Person"; (ii) neither it, nor any of its owners or senior managers is a department, agency or instrumentality of, or is otherwise directly or indirectly controlled by or acting for or on behalf of an OFAC-listed Person or the government of any country that is subject to OFAC Regulations, including but not limited to, Cuba, Iran, North Korea, Sudan and Syria; (iii) none of the funds or other property used by SELLER to perform any of its obligations constitute or will constitute blocked funds, property or interests in property under the OFAC Regulations; (iv) neither it nor any of its owners or suppliers will sell or divert products contrary to OFAC Regulations; and (v) inclusion of SELLER, or any of its owners, managers or anyone associated with any of them, as an OFAC-listed Person shall constitute grounds for immediate termination of this Agreement or any other order, contract or agreement, without recourse to SELLER.
- 16. INDEMNIFICATION. To the fullest extent permitted by law, SELLER shall indemnify and hold harmless BUYER and/or any entity of the RALPH LAUREN GROUP from and against any claims, including third party claims, loss, cost, damage or expense, fines, amounts paid in settlement, and reasonable legal fees and expenses (collectively "claims"), arising out of or related to any of the following: (i) any defects in the Goods and/or Services delivered, (ii) SELLER's breach of this Agreement; (ii) the negligence, gross negligence, bad faith, intentional or willful misconduct of SELLER or SELLER's subcontractors or their respective employees or other representatives; or (iii) bodily injury, death or damage to personal property arising out of or relating to SELLER's performance under this Agreement.
- 17. INSURANCE. SELLER shall maintain at its expense sufficient and adequate insurance in respect of their liabilities under the Agreement. SELLER hereby irrevocably and unconditionally waives and will cause its insurers to irrevocably and unconditionally waive any rights of subrogation for claims against BUYER and/or any entity of the RALPH LAUREN GROUP, to be documented to BUYER's satisfaction.
- 18. TERMINATION. BUYER may, by written notice to SELLER, terminate the Agreement if (i) SELLER fails to cure any material breach within seven (7) days from receipt of notice of the breach or (ii) SELLER becomes insolvent or files for bankruptcy protection (to the extent permitted by applicable law), without incurring any liability for doing so (except the payment of Goods and/or Services accepted by the BUYER as of the date of termination), without prejudice to BUYER'S right to claim damages.

- 19. ASSIGNMENT SUBCONTRACTING. SELLER will not delegate, subcontract, transfer or assign this Agreement or any of its rights or obligations, whether in whole or in part, without the prior written consent of BUYER. BUYER is entitled, without restriction, to delegate, subcontract, transfer or assign this Agreement or any of its rights or obligations, whether in whole or in part, without the prior written consent of SELLER.
- 20. INDEPENDENT SELLER STATUS. The Parties are independent sellers with respect to each other, and nothing in this Agreement will be construed to place the Parties in the relationship of partners, joint ventures, fiduciaries or agents. Neither Party is granted any right or any authority to assume or to create an obligation or to bind the other Party. SELLER will perform under any Order with trained personnel and SELLER acknowledges that BUYER has no labor relationship with, right, power, authority or duty to select, hire, manage, discharge, supervise or direct any of SELLER's employees, agents, contractors or their employees. SELLER will indemnify and defend BUYER against any claims of SELLER's employees, agents, contractors and/or any labour or social security agency alleging any liability of BUYER or employment with BUYER and/or any other claim by reason of the performance carried out in connection with the Agreement.
- 21. MISCELLANEOUS. Any amendment, modification or waiver of this Agreement is only valid if it is in writing and signed by an authorized representative of the PARTY against which such amendment, modification, waiver is sought to be enforced and specifically references this Section. No waiver of any breach, or the failure of a PARTY to enforce any of the terms of the Agreement, will affect that PARTY's right to enforce the terms of any Agreement. Any other modification, amendment or waiver of any provision of any Agreement is null and void. The expiration or termination of this Agreement will not affect the terms of this Agreement that expressly provide that they will survive expiration or termination or which out of necessity must survive expiration or termination.
- 22. GOVERNING LAW AND JURISDICTION. This Agreement is governed by and interpreted for any and all purposes in accordance with the internal laws of Italy, without regard to its conflict of laws rules, and the United Nations Convention on International Sale of Goods shall have no force or effect on transactions under or relating to this Agreement. The courts of Milan will have exclusive jurisdiction to settle any dispute which may arise out of, under, or in connection with this Agreement.

http://www.ralphlauren.com/helpdesk/index.jsp?display=terms&subdisplay=other